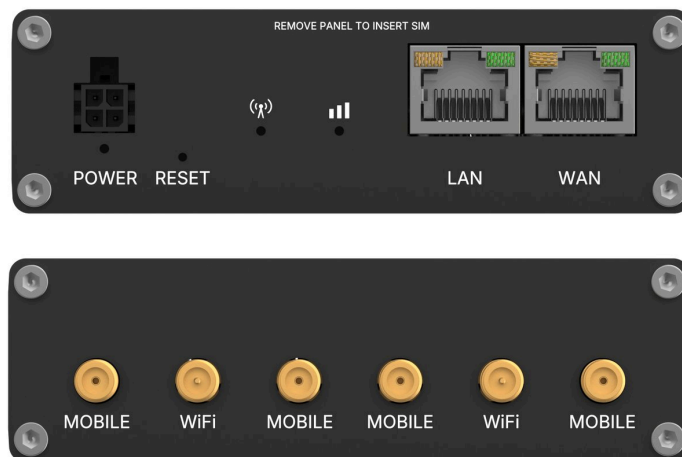


# RUTM30

## Schnellstartanleitung



Diese Wiki-Seite enthält die Online-Version der Schnellstartanleitung (QSG) für den RUTM30 5G-Router. Hier finden Sie eine Übersicht über die verschiedenen Komponenten an der Vorder- und Rückseite eines RUTM30-Geräts, Anweisungen zur Hardware-Installation, Informationen zur ersten Anmeldung, Gerätespezifikationen sowie allgemeine Sicherheitshinweise. Es wird dringend empfohlen, sich vor der Verwendung des Geräts mit der Schnellstartanleitung vertraut zu machen. Eine gedruckte Version der Schnellstartanleitung finden Sie außerdem in der Verpackung Ihres Geräts.

Automatisch generiertes und maschinell übersetztes Dokument von [https://wiki.teltonika-networks.com/view/QSG\\_RUTM30](https://wiki.teltonika-networks.com/view/QSG_RUTM30) am 2026-06-15. Dieses PDF kann Darstellungs- oder Übersetzungsfehler, fehlende Bilder oder veraltete Informationen enthalten. Die maßgebliche Version finden Sie auf der ursprünglichen (englischen) Wiki-Seite.

## SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte die Empfehlungen und Vorsichtsmaßnahmen, um die Möglichkeit von Unfällen zu minimieren. Die dargestellten Sicherheitsvorkehrungen sind ergänzend und unterliegen den örtlichen Sicherheitsvorschriften. Bei verschiedenen am Gerät durchgeführten Arbeiten muss der Benutzer die mit dem Gerät bereitgestellten Sicherheitshinweise und Empfehlungen vollständig befolgen.

## ALLGEMEIN

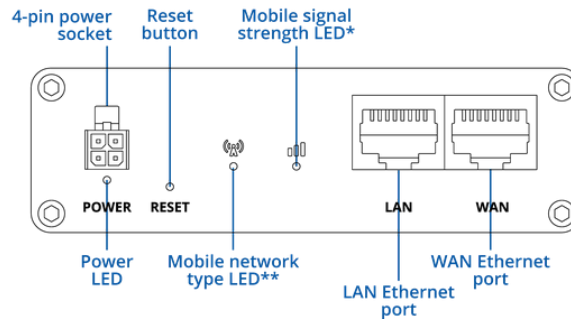
FUNKSPEZIFIKATIONEN	
RF-Technologien	3G, 4G, 5G, WiFi
Max. Leistung	25dBm @3G, 28dBm @4G LTE, 28dBm @5G NR, 20 dBm@Wi-Fi 2.4G, 23 dBm@Wi-Fi 5G
Spezifikationen des mitgelieferten Zubehörs*	
Netzteil	Eingang: 0.45A@100-240 VAC, Ausgang: 12 VDC, 1.5A, 4-poliger Stecker
Mobilantenne	617 ~ 960 / 1400 ~ 2690 / 3300 ~ 5900 MHz, 50 $\Omega$ , VSWR<3, gain $\leq$ 4 dBi, omnidirectional, SMA male connector
WiFi-Antenne	2400 ~ 2500 MHz / 4950 ~ 5850 MHz, 50 $\Omega$ , VSWR<1.5, gain $\leq$ 3 dBi, omnidirectional, RP-SMA male connector

\* Abhängig vom Bestellcode.

\*\* Zur Kompensation der Kabeldämpfung kann bei Verwendung eines Kabels eine Antenne mit höherem Gewinn angeschlossen werden. Der Benutzer ist für die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften verantwortlich.

# SCHNELLSTARTANLEITUNG

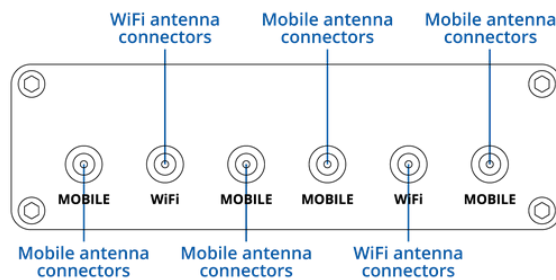
## VORDERANSICHT



Mobile signal strength LED\* | RED color when signal RSSI is between -110 and -82 dBm  
 YELLOW color when signal RSSI is between -81 and -52 dBm  
 GREEN color when signal RSSI is more than -51 dBm

Mobile network type LED\*\* | YELLOW color when the device is connected to a 3G network  
 GREEN color when the device is connected to a 4G network  
 BLUE color when the device is connected to a 5G network

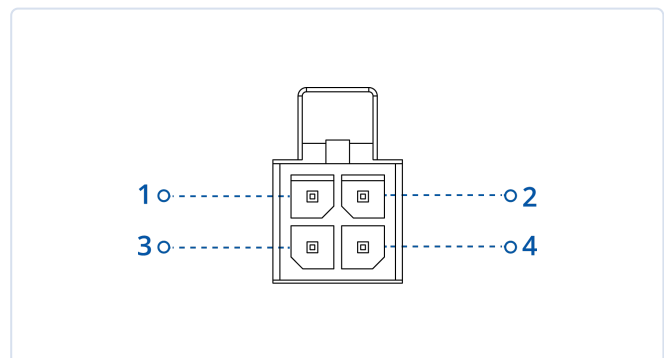
## RÜCKANSICHT



## ANSCHLÜSSE

### PINBELEGUNG DER STROMBUCHSE

NO.	DESCRIPTION	WIRE COLOR
1	Power	Red
2	Ground	Black
3	I/O	Green
4	I/O	White



## SCHNELLSTARTANLEITUNG FÜR ESIM-BOOTSTRAP



Die eSIM-Bootstrap-Anleitung erklärt, wie Geräte mit integrierten eSIMs ein temporäres 10-MB-Bootstrap-Profil verwenden, um eine eingeschränkte Verbindung herzustellen und das vollständige betriebsbereite eSIM-Profil herunterzuladen. Das Bootstrap-Profil wird automatisch aktiviert oder kann manuell über die WebUI oder RMS aktiviert werden und bleibt ein Jahr ab Herstellung gültig. Sobald das vollständige eSIM-Profil heruntergeladen und aktiviert wurde, wird das Bootstrap-Profil entfernt.

### INFORMATION

Das Gerät mit eSIM-Bestellcode enthält ein vorinstalliertes 10-MB-Bootstrap-eSIM-Profil mit eingeschränkter Konnektivität – nur zum Laden des Anbieter-eSIM-Profiles, nicht zur allgemeinen Internetnutzung.

- i** Um mehr über Bootstrap zu erfahren, lesen Sie die eSIM-Bootstrap-Anleitung. Für die erweiterte eSIM-Einrichtung siehe die eSIM-Konfigurationsseite. Für RMS-spezifische Schritte folgen Sie der Anleitung „So konfigurieren Sie eSIM-Profile in RMS“.

### GERÄTEBETRIEB MIT ESIM-BOOTSTRAP

- Beim ersten Start läuft das Gerät normal – das eSIM-Bootstrap-Profil ist inaktiv. Das Gerät wechselt nach 1 Stunde automatisch zum eSIM-Bootstrap-Profil.
- Um sofort zu starten, stellen Sie die Standard-SIM auf eSIM ein; dadurch wird das eSIM-Bootstrap-Profil als primäre SIM festgelegt.
- Wenn das eSIM-Bootstrap-Profil aktiv ist, wird der Mobilfunkdienst verfügbar. Laden Sie Ihr vollständiges eSIM-Profil innerhalb von 15 Minuten herunter; danach deaktiviert sich das Bootstrap-Profil selbst, um Daten zu sparen.
- Nachdem das neue eSIM-Profil heruntergeladen wurde, werden das temporäre Bootstrap-eSIM-Profil und alle zugehörigen Konfigurationen entfernt, und die neue eSIM wird zur primären SIM.
- Das Bootstrap-Profil erlaubt nur bestimmten Datenverkehr wie RMS, DNS und DHCP und blockiert alles andere. Wenn außerdem innerhalb der ersten Stunde keine physische SIM-Karte erkannt wird, wechselt der Router automatisch zum Bootstrap-Profil, um eine Verbindung herzustellen, bis ein Netzbetreiberprofil heruntergeladen wurde. Sobald das neue Profil aktiv ist, kehrt das System zu seinem normalen Betrieb zurück.

Hinweis: Das Bootstrap-Profil ist 1 Jahr ab dem Herstellungsdatum des Geräts gültig; nach Ablauf aktivieren Sie die eSIM über das Standardverfahren mit einer Internetverbindung aus anderen Quellen.

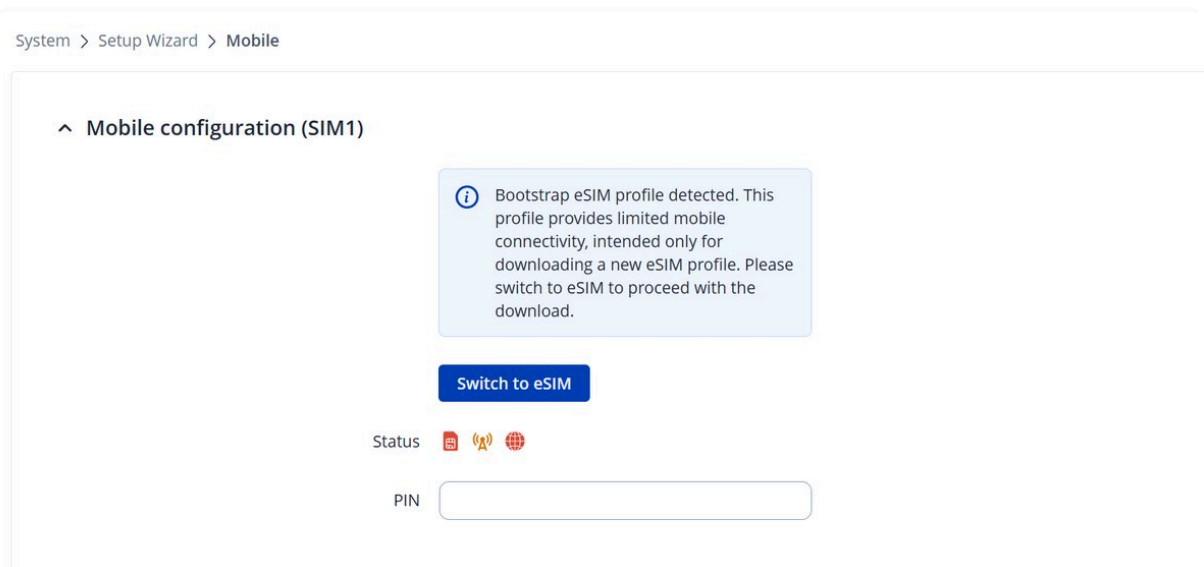
## BOOTSTRAP – ESIM-EINRICHTUNGSANLEITUNG

Nach der ersten Anmeldung in der Geräte-WebUI werden Sie von einem Setup Wizard begrüßt. Im dritten Schritt von Mobile erhalten Sie eine Benachrichtigung, dass ein Bootstrap-eSIM-Profil erkannt wurde.

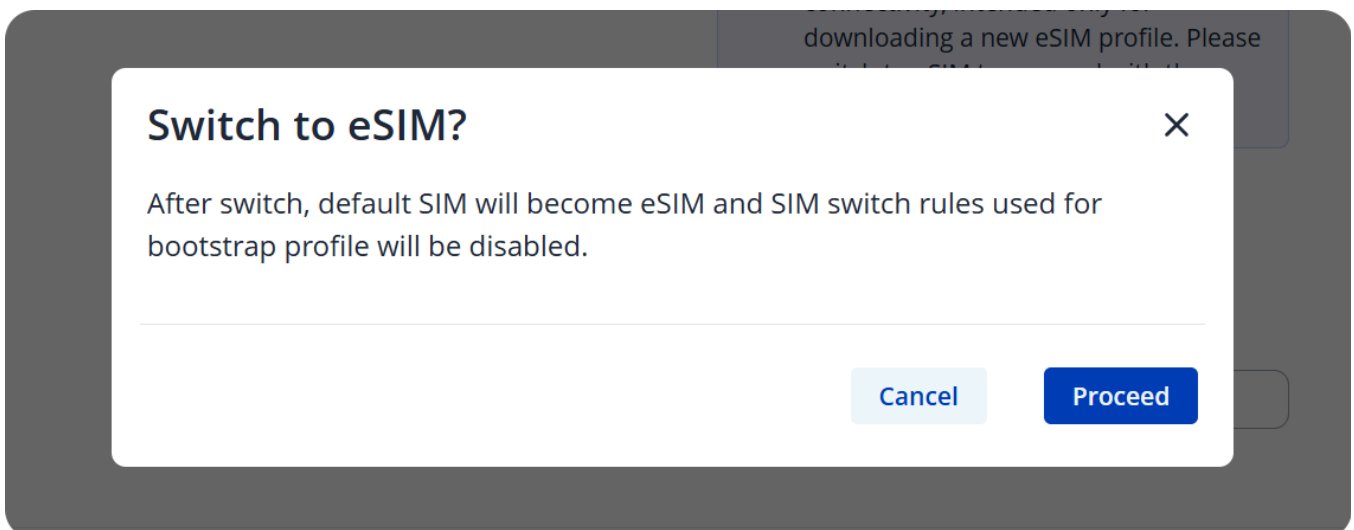
Falls Sie ihn übersprungen haben, gehen Sie zu 1. System → 2. Setup Wizard → 3. Mobile.

### SETUP WIZARD

Schritt 1 – Klicken Sie auf Switch to eSIM, um die Standard-SIM auf eSIM zu setzen und den Vorgang zu starten



Schritt 2 – Sie erhalten eine Bestätigungsmeldung zum Wechsel auf eSIM. Die Standard-SIM wird auf eine eSIM umgestellt, und die für das Bootstrap-Profil verwendeten SIM-Wechselregeln werden deaktiviert.



### Schritt 3

- Geben Sie den gewünschten eSIM-Namen ein (optional)

- Geben Sie den Aktivierungscode ein – bereitgestellt vom eSIM-Anbieter

Schritt 4 – Sobald die Schaltfläche Download aktiv ist, drücken Sie sie, um den Vorgang zu starten

**i** Der Profil-Download kann je nach Verbindungsqualität eine Weile dauern. Stellen Sie sicher, dass zu diesem Zeitpunkt alle Mobilfunkantennen an Ihrem Gerät angeschlossen sind.

^ New eSIM profile configuration

Name

Activation code \*

QR code [Browse](#) or drag and drop your file here

Confirmation code

**Download**

[Back](#) **Skip wizard** [Next](#)

## EINRICHTUNG ABGESCHLOSSEN

Nach wenigen Augenblicken erhalten Sie eine Erfolgsmeldung, dass das eSIM-Profil hinzugefügt wurde. Das temporäre eSIM-Bootstrap wurde an diesem Punkt der Einrichtung entfernt.

System > Setup Wizard > Mobile

**eSIM profile added** ×

^ Mobile configuration (SIM2, eSIM1)

Status

PIN

---

^ Interface mob1s2a1e1 APN configuration

Auto APN  on

**i** Functional APN will be detected automatically.

[Back](#) **Skip wizard** [Next](#)

## BOOTSTRAP-VIDEOANLEITUNG

# ANLEITUNG ZUR EINRICHTUNG DES RMS-ESIM-BOOTSTRAP-PROFILS

---

1. Schalten Sie Ihr Gerät ein.
2. Fügen Sie Ihr derzeit offline befindliches Gerät zu Ihrem RMS-Profil hinzu.
3. Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um über RMS ein neues eSIM-Profil hinzuzufügen.
4. Das Gerät wechselt automatisch zum eSIM-Bootstrap-Profil und lädt Ihr neues eSIM-Profil herunter; dies kann bis zu 1 Stunde dauern.

## HINZUFÜGEN EINES NEUEN ESIM-PROFILS ÜBER RMS

1. Wählen Sie Ihre eSIM-kompatiblen Geräte aus.
2. Öffnen Sie das Aktionsmenü
3. Erweitern Sie das Untermenü configuration und klicken Sie auf eSIM configuration. 4.

Es öffnet sich ein eSIM-Konfigurationsmenü.

Manual – für die manuelle Verwaltung von eSIM-Profilen nur auf einem einzelnen ausgewählten Gerät.

From file – zum Konfigurieren einer Liste von eSIM-Profilen für ein oder mehrere Geräte. Manual

Klicken Sie auf Add eSIM profile, um ein neues Profil hinzuzufügen.

Geben Sie den Profilnamen ein. Geben Sie den Aktivierungscode des Profils ein. Klicken Sie auf Add.

Das neue Profil wird in der Liste angezeigt. Klicken Sie auf Add, um diese Konfiguration an Ihr Gerät zu senden.

Es öffnet sich ein Aktionsstatusfenster. Sie sehen, ob der Vorgang erfolgreich war; andernfalls wird ein Fehler angezeigt, falls er fehlgeschlagen ist.

## ESIM

Die Mobile-eSIM-Funktion auf RUTM30-eSIM-Geräten ermöglicht es Benutzern, eSIM-Profile zu verwalten, Einstellungen zu konfigurieren und erweiterte Netzwerkfunktionen zu nutzen. Weitere Informationen finden Sie im RUTM30-eSIM-Handbuch.

- eSIM Profiles – Fügen Sie neue eSIM-Profile hinzu oder konfigurieren Sie bestehende. Dieser Abschnitt beschreibt die Profilverwaltung, einschließlich der Bearbeitung von Profilnamen und Aktivierungscodes.
- SIM Switch – Der SIM Switch bietet Ihnen die Möglichkeit, SIM-Wechselregeln zu konfigurieren, d. h. Umstände festzulegen, unter denen das Gerät von der Verwendung einer SIM-Karte auf eine andere umschaltet.

- Multiwan – Die Failover-Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihre primäre WAN-Verbindung abzusichern, falls sie ausfällt.

#### ^ eSIM profiles

1	Demo	State: Enabled	Provider: Global1 ICCID: 8988308650100308054F	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
---	------	----------------	--	---

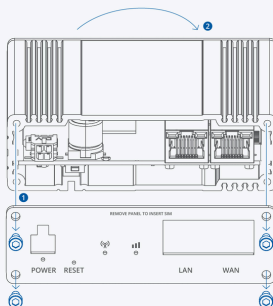
Um mehr über alle eSIM-Funktionen und deren Einstellungen zu erfahren, lesen Sie bitte das RUTM30-eSIM-Handbuch.

## EMPFEHLUNGEN ZU SIM-KARTEN

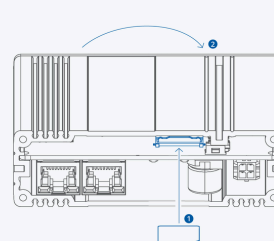
- Bevor Sie die SIM-Karten einsetzen, tragen Sie bitte eine dünne Schicht dielektrisches Fett auf die SIM-Kartenkontakte auf, wenn die Geräte in Umgebungen mit starken Vibrationen eingesetzt werden. Dies hilft zu verhindern, dass die SIM-Karten den Kontakt zum SIM-Steckplatz verlieren, und beugt unerwarteten Ausfällen vor.
- Für Geräte, die eine lange Lebensdauer erfordern und in Umgebungen mit extremen Temperaturen, korrosiven oder besonders feuchten Klimabedingungen oder an schwer zugänglichen Orten eingesetzt werden, werden SIM-Karten in Industriequalität empfohlen.

## HARDWARE-INSTALLATION

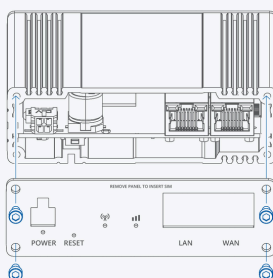
1. Unscrew the four hex bolts, remove the back panel and turn the device upside down.



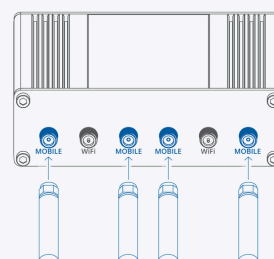
2. Insert your SIM card into the SIM socket and turn the device back upright.



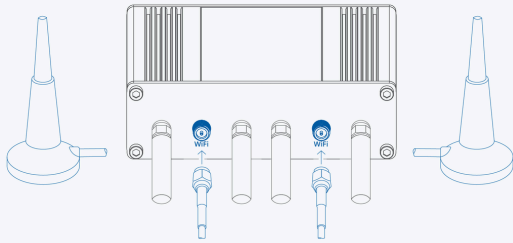
3. Re-attach the back panel and screw in the hex bolts.



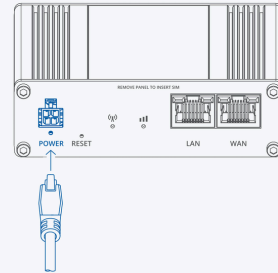
4. Attach the Mobile antennas to the connectors labeled "MOBILE".



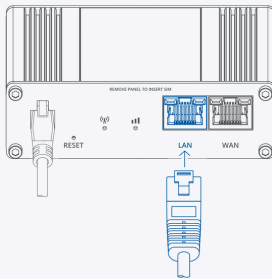
5. Attach both WiFi antennas to connectors labeled "Wifi".



6. Connect the 4-pin connector to the power socket on the front of the device. Then plug the power adapter into an electric outlet.

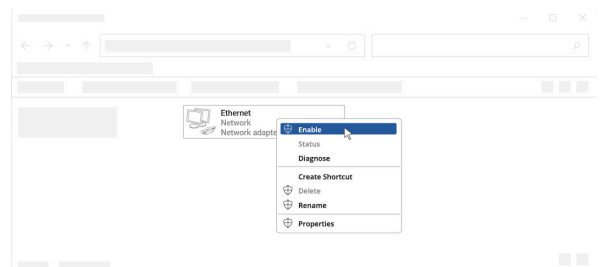


7. Connect to the device wirelessly using SSID and password provided on the device information label or use an Ethernet cable connected to a LAN port.

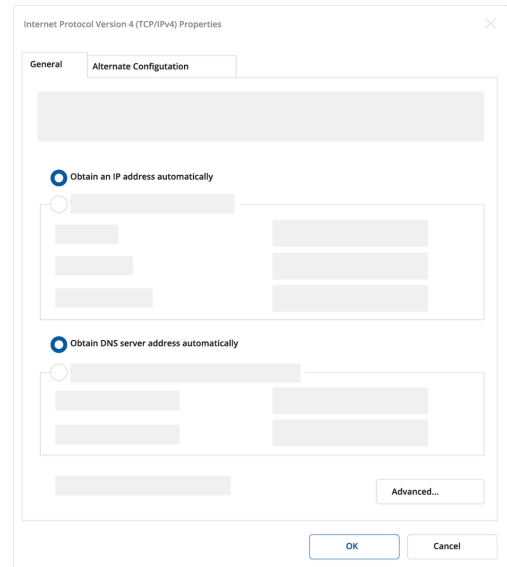


## KONFIGURATION DES COMPUTER-LAN (WINDOWS)

1. Stellen Sie sicher, dass die Netzwerkverbindung aktiviert ist. Gehen Sie zu Start — Control Panel — Network and Internet — Network and Sharing Center. Klicken Sie auf Change adapter settings im linken Bereich; dann Rechtsklick auf Network Adapter und wählen Sie Enable.

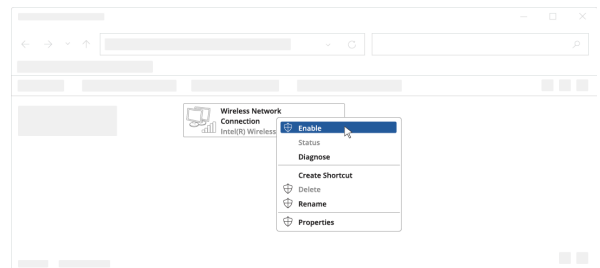


2. Prüfen Sie, ob IP und DNS automatisch bezogen werden. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Network Adapter und wählen Sie Properties. Wählen Sie dann Internet Protocol Version 4 und klicken Sie auf Properties.
3. Falls nicht ausgewählt, aktivieren Sie „obtain an IP address“ und „obtain DNS server address automatically“. Klicken Sie auf OK.

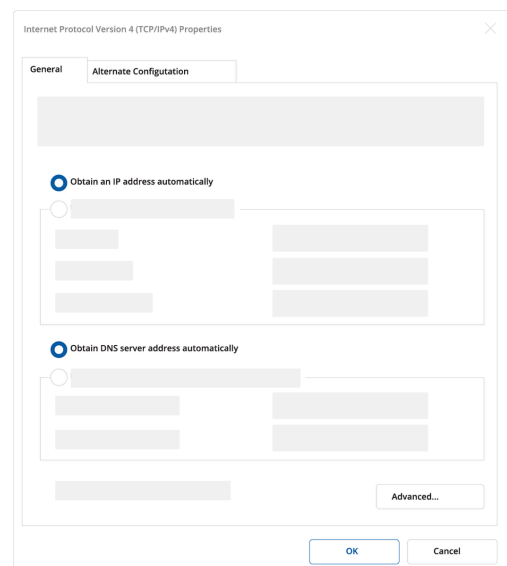


## KONFIGURATION DES COMPUTER-WLANS (WINDOWS)

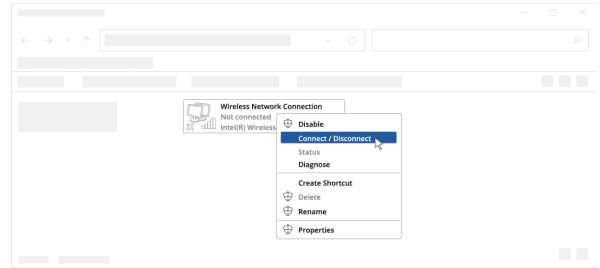
1. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Verbindung aktiviert ist. Gehen Sie zu Start — Control Panel — Network and Internet — Network and Sharing Center. Klicken Sie auf Change adapter settings im linken Bereich; dann Rechtsklick auf Wireless Network Adapter und wählen Sie Enable.



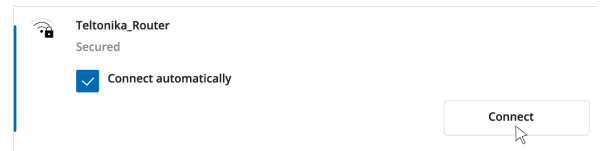
2. Prüfen Sie, ob IP und DNS automatisch bezogen werden. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Wireless Network Adapter und wählen Sie Properties. Wählen Sie dann Internet Protocol Version 4 und klicken Sie auf Properties.
3. Falls nicht ausgewählt, aktivieren Sie „obtain an IP address“ und „obtain DNS server address automatically“. Klicken Sie auf OK.



4. Verbinden Sie sich mit einem Drahtlosnetzwerk, indem Sie mit der rechten Maustaste auf Wireless Network Adapter klicken und Connect auswählen.



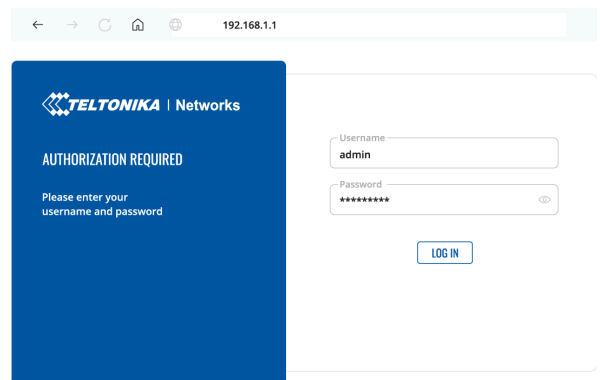
5. Wählen Sie das Drahtlosnetzwerk RUTM30 \*\*\*\* aus der Liste und klicken Sie auf Connect. Geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein, das sich auf dem Geräteetikett befindet.



## ANMELDUNG AM GERÄT

1. Um die Weboberfläche (WebUI) des Routers aufzurufen, geben Sie <http://192.168.1.1> in das URL-Feld Ihres Internetbrowsers ein.

2. Wenn Sie zur Authentifizierung aufgefordert werden, geben Sie den Benutzernamen admin und das Passwort ein, das sich auf dem Geräteinformations-Etikett/der Gravur befindet.



3. Nach der Anmeldung müssen Sie aus Sicherheitsgründen ein neues Passwort festlegen. Sie können die WebUI des Routers erst bedienen, wenn das Standardpasswort geändert wurde. Das neue Passwort muss aus mindestens 8 Zeichen bestehen. Anforderungen: ein Großbuchstabe, ein Kleinbuchstabe und eine Ziffer.

4. Anschließend startet der Configuration Wizard, der Ihnen hilft, einige der wichtigsten Betriebsparameter des Routers einzurichten.

5. Überprüfen Sie zum Schluss die Mobilfunk-Signalstärke. Gehen Sie zur Seite Status — Network und achten Sie auf die Anzeige der Signalstärke (Signal Strength).

Um die besten Signalbedingungen zu erzielen und die Mobilfunkleistung zu maximieren, versuchen Sie, die Antennen auszurichten oder den Standort Ihres Geräts zu ändern. Informationen zu Empfehlungen für die Signalstärke finden Sie hier.

**MODEM** 📶 -44 dBm

---

**DATA CONNECTION**  
Connected

---

**STATE**  
registered (home); LTE; 4G+ (LTE-A)

---

**SIM CARD INFO**  
SIM 1 Ready

---

**BYTES RECEIVED / SENT**  
42.6 MB / 2.5 MB

## KONFORMITÄT

Der RUTM30-Router muss in Übereinstimmung mit allen geltenden nationalen und internationalen Gesetzen sowie unter Beachtung aller besonderen Einschränkungen verwendet werden, die den Einsatz des Kommunikationsmoduls in vorgeschriebenen Anwendungen und Umgebungen regeln.

### CE DECLARATION OF CONFORMITY

[BG] Bulgarian	С настоящото TELTONIKA NETWORKS декларира, че този RUTM30 е в съответствие със съществените изисквания и други разпоредби на Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[HR] Croatian	Ovim TELTONIKA NETWORKS izjavljuje da je ovaj RUTM30 u skladu s bitnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[CZ] Czech	Společnost TELTONIKA NETWORKS tímto prohlašuje, že tento RUTM30 splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[DK] Danish	TELTONIKA NETWORKS erklærer hermed, at denne RUTM30 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre bestemmelser i direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[NL] Dutch	Hereby, TELTONIKA NETWORKS declares that this RUTM30 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.

[EE] Estonian	Käesolevaga kinnitab TELTONIKA NETWORKS seadme RUTM30 vastavust Direktiivide 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
[FI] Finnish	TELTONIKA NETWORKS vakuuttaa täten että RUTM30 tyyppinen laite on Direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
[FR] French	TELTONIKA NETWORKS déclare par la présente que ce RUTM30 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[DE] German	TELTONIKA NETWORKS erklärt hiermit, dass dieses RUTM30 den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC entspricht.
[GR] Greek	Η TELTONIKA NETWORKS δηλώνει ότι το παρόν RUTM30 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες διατάξεις των Οδηγιών 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[HU] Hungarian	A TELTONIKA NETWORKS kijelenti, hogy ez a RUTM30 megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.
[IE] Irish	Leis seo, dearbhaíonn TELTONIKA NETWORKS go gcomhlíonann an RUTM30 seo bunriachtanais agus forálacha ábhartha eile Threoir 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[IT] Italian	Con la presente, TELTONIKA NETWORKS dichiara che questo RUTM30 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[LV] Latvian	TELTONIKA NETWORKS ar šo paziņo, ka šis RUTM30 atbilst pamatprasībām un citiem Direktīvas 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC noteikumiem.
[LT] Lithuanian	Šiuo dokumentu UAB TELTONIKA NETWORKS deklaruoja, kad šis RUTM30 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC Direktyvų nuostatas.
[MT] Maltese	TELTONIKA NETWORKS b'dan tiddikjara li dan RUTM30 jikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet oħra tad-Direttivi 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[NO] Norwegian	TELTONIKA NETWORKS erklærer herved at denne RUTM30 er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre bestemmelser i Direktivene 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[PL] Polish	TELTONIKA NETWORKS niniejszym oświadcza, że niniejszy RUTM30 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi postanowieniami Dyrektyw 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[PT] Portuguese	A TELTONIKA NETWORKS declara que esta RUTM30 cumpre os requisitos essenciais e outras disposições das Directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[RO] Romanian	TELTONIKA NETWORKS declară prin prezenta că acest RUTM30 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții ale Directivelor 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[SK] Slovak	Spoločnosť TELTONIKA NETWORKS týmto vyhlasuje, že tento RUTM30 spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smerníc 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[SI] Slovenian	TELTONIKA NETWORKS izjavlja, da je ta RUTM30 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi določbami Direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.

[ES] Spanish	TELTONIKA NETWORKS declara por la presente que este RUTM30 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.
[SE] Swedish	TELTONIKA NETWORKS förklarar härmed att denna RUTM30 uppfyller de grundläggande kraven och andra bestämmelser i Direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU, 2009/125/EC.

## KENNZEICHNUNGEN

Ausführliche Konformitätsinformationen finden Sie unter folgender Internetadresse: [wiki.teltonika-networks.com/view/Certificates](https://wiki.teltonika-networks.com/view/Certificates).



Dieses Zeichen bedeutet, dass Sie das Benutzerhandbuch lesen müssen, bevor Sie das Gerät verwenden.



Dieses Zeichen auf der Verpackung bedeutet, dass alle gebrauchten elektronischen und elektrischen Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Hiermit erklärt TELTONIKA NETWORKS, dass dieser RUTM30 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://wiki.teltonika-networks.com/view/RUTM30>.



Hiermit erklärt TELTONIKA NETWORKS, dass dieser RUTM30 den Radio Equipment Regulations 2017, den Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 sowie den Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019 entspricht. Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://wiki.teltonika-networks.com/view/RUTM30>.

In allen EU-Mitgliedstaaten ist der Betrieb von 5150-5350 MHz auf die Verwendung in Innenräumen beschränkt.

## RF-EXPOSITION

Dieses Gerät erfüllt die offiziellen Anforderungen an die Exposition gegenüber Funkwellen. Dieses Gerät ist so konzipiert und gefertigt, dass es die von den zuständigen Behörden festgelegten Emissionsgrenzwerte für die Exposition gegenüber hochfrequenter (RF-)Energie nicht überschreitet. Das Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zum Körper einer Person verwendet werden, um die Einhaltung der Richtlinien zur RF-Exposition zu gewährleisten. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann dazu führen, dass Ihre RF-Exposition die geltenden Grenzwerte überschreitet.

Externe Antennen, die mit dem RUTM30 verwendet werden, müssen so installiert werden, dass ein Abstand von mindestens 20 cm zu Personen eingehalten wird, und dürfen nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Der Gewinn einer externen Antenne muss die Grenzwerte für die RF-Exposition und die maximale abgestrahlte Ausgangsleistung des anwendbaren Regelabschnitts einhalten.

BETRIEBSFREQUENZ / MAXIMALE SENDELEISTUNG		
WCDMA	B1	1920-1980, 2110-2170 MHz, 25 dBm
	B5 <sup>1</sup>	824-849, 869-894 MHz, 25 dBm
	B8	880-915, 925-960 MHz, 25 dBm
LTE-FDD	B1	1920-1980, 2110-2170 MHz, 25 dBm
	B3	1710-1785, 1805-1880 MHz, 25 dBm
	B5 <sup>1</sup>	824-849, 869-894 MHz, 25 dBm
	B7	2500-2570, 2620-2690 MHz, 25 dBm
	B8	880-915, 925-960 MHz, 25 dBm
	B20	832-862, 791-821 MHz, 25 dBm
	B28	703-748, 758-803 MHz, 25 dBm
LTE-TDD	B38	2570-2620 MHz, 28 dBm
	B40	2300-2400 MHz, 28 dBm
	B41 <sup>2</sup>	2496-2690 MHz, 28 dBm
	B42 <sup>2</sup>	3400-3600 MHz, 28 dBm
	B43 <sup>2</sup>	3600-3800 MHz, 28 dBm

BETRIEBSFREQUENZ / MAXIMALE SENDELEISTUNG		
5G NR (SA, NSA)	n1	1920-1680, 2110-2170 MHz, 25 dBm
	n3	1710-1785, 1805-1880 MHz, 25 dBm
	n5 <sup>1</sup>	824-849, 869-894 MHz, 25 dBm
	n7	2500-2570, 2620-2690 MHz, 25 dBm
	n8	880-915, 925-960 MHz, 25 dBm
	n20	832-862, 791-821 MHz, 25 dBm
	n28	703-748, 758-803 MHz, 25 dBm
	n38	2570-2620 MHz, 25 dBm
	n40	2300-2400 MHz, 25 dBm
	n41	2496-2690 MHz, 28 dBm
	n77	3300-4200 MHz, 28 dBm
	n78	3300-3800 MHz, 28 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	2412-2472 MHz, 20 dBm	
Wi-Fi 5 GHz	UNII-1 Band 1	5180-5240 MHz, 23 dBm
	UNII-2A Band 2	5260-5320 MHz, 30 dBm
	UNII-2C Band 3	5500-5700 MHz, 30 dBm
	UNII-3 Band 4	5745-5825 MHz, 13.98 dBm

<sup>1</sup>– In der Region Europa nicht unterstützt.

<sup>2</sup>– In den Regionen Europa und Ozeanien nicht unterstützt.

## PRODUKTSICHERHEIT UND VERWENDUNG

### BETRIEBSBEDINGUNGEN

- Betriebstemperatur: -40° bis +75° Celsius
- Die Luftfeuchtigkeit sollte im Bereich von 10 % bis 90 % liegen (nicht kondensierend). Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Umgebungen.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt
- Fern von Wärmequellen, korrosiven Substanzen, Salzen und entzündlichen Gasen

Achtung: Der Betrieb außerhalb des zulässigen Bereichs kann die Lebensdauer des Geräts erheblich verkürzen.

## FEHLERHAFT UND BESCHÄDIGTE PRODUKTE

- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder sein Zubehör zu zerlegen.
- Das Gerät oder sein Zubehör darf nur von qualifiziertem Personal gewartet oder repariert werden.
- Wenn Ihr Gerät oder sein Zubehör in Wasser getaucht, durchstochen oder einem schweren Sturz ausgesetzt wurde, verwenden Sie es nicht, bis es in einem autorisierten Servicecenter überprüft wurde.

## ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Verbinden Sie das Gerät nicht mit inkompatiblen Produkten oder Zubehörteilen.
- Es wird empfohlen, Geräte mit Erdungsklemmen zu erden, bevor sie an die Stromversorgung angeschlossen werden. Eine unsachgemäße Erdung kann zu einer Stromschlaggefahr führen. Der Querschnitt des Schutzleiters sollte mindestens 1mm<sup>2</sup> betragen.

## UMGANG MIT DEM PRODUKT

- Sie allein sind dafür verantwortlich, wie Sie Ihr Gerät verwenden, und für alle damit verbundenen Folgen.
- Die Verwendung Ihres Geräts unterliegt Sicherheitsmaßnahmen, die dem Schutz der Benutzer und ihrer Umgebung dienen. Behandeln Sie Ihr Gerät und sein Zubehör stets sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf. Setzen Sie Ihr Gerät oder sein Zubehör keinen offenen Flammen oder brennenden Tabakwaren, Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Lassen Sie Ihr Gerät oder sein Zubehör nicht fallen, werfen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu verbiegen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Reinigungslösungsmittel oder Aerosole, um das Gerät oder sein Zubehör zu reinigen. Lackieren Sie Ihr Gerät oder sein Zubehör nicht.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät (Ausnahmen für Geräte, die zum Einsetzen der SIM-Karte zerlegt werden müssen) oder sein Zubehör zu zerlegen: Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Aus Sicherheitsgründen sollte das Gerät nur von qualifiziertem Personal geöffnet werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie während der Wartung des Geräts persönliche ESD-Schutzausrüstung verwenden.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in einer geschlossenen Umgebung mit schlechter Wärmeableitung.
- Längere Verwendung in einem solchen Raum kann übermäßige Hitze verursachen und die Umgebungstemperatur erhöhen, was zu Ihrer Sicherheit zum automatischen Abschalten Ihres Geräts oder zur Trennung der Mobilfunkverbindung führt. Um Ihr Gerät nach einem solchen Abschalten wieder zu verwenden, lassen Sie es an einem gut belüfteten Ort abkühlen, bevor Sie es einschalten.
- Bitte beachten Sie alle nationalen Gesetze und örtlichen Vorschriften für die Entsorgung elektronischer Produkte.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten mit eingeschränkter Belüftung.
- Installieren oder verwenden Sie dieses Produkt nicht in Wassernähe, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät Regen oder feuchten Bereichen auszusetzen.

- Verlegen Sie Strom- und Ethernet-Kabel so, dass nicht darauf getreten wird oder Gegenstände darauf abgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung und der Nennstrom der Stromquelle den Anforderungen des Geräts entsprechen. Schließen Sie das Gerät nicht an eine ungeeignete Stromquelle an.
- Während eines Gewitters sollten keine Arbeiten am Gerät und an den Kabeln durchgeführt werden.
- Das Gerät muss ausgeschaltet werden, wo Sprengarbeiten durchgeführt werden, explosionsfähige Atmosphären vorhanden sind oder in der Nähe von medizinischen lebenserhaltenden Geräten.
- Lassen Sie Ihr Gerät und sein Zubehör nicht in Reichweite kleiner Kinder und erlauben Sie ihnen nicht, damit zu spielen. Sie könnten sich oder andere verletzen und das Gerät versehentlich beschädigen. Ihr Gerät enthält Kleinteile mit scharfen Kanten, die zu Verletzungen oder Erstickungsgefahr führen können.
- Wie jedes drahtlose Gerät arbeitet dieses Gerät mit Funksignalen, die unter allen Bedingungen keine Verbindung garantieren können. Daher dürfen Sie sich niemals ausschließlich auf ein drahtloses Gerät für Notfallkommunikation verlassen oder das Gerät in Situationen verwenden, in denen die Unterbrechung der Datenverbindung zu Tod, Personenschäden, Sachschäden, Datenverlust oder anderen Verlusten führen könnte.
- Das Gerät kann während des normalen Gebrauchs warm werden.